

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділя і свят

<p>АДМІНІСТРАЦІЯ: Країна, Райхштрассе 34. Тел. 254-39</p> <p>РЕДАКЦІЯ: Країна, Ожешкової 7. — Тел. 104-81</p>	<p>„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.</p> <p>Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.</p>	<p>ПЕРЕДПЛАТА в краю і за кордоном: місячно . . . . . 6 зол. Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.</p>
---	---	--

## Подвиги німецького летунства

БЕРЛІН, 14. 6. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

В торговельній війні проти Англії німецьке летунство мало нові досягнення. Боеві літаки ватопили в каналі св. Юрія 4 ворожі озброєні торговельні кораблі загальної містоти 28.000 тон і ушкодили в цій околиці та біля східного побережжя Шкотії дальші 4 товарні пароплави.

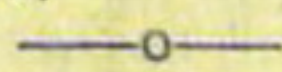
Легкі боеві літаки заатакували минулої ночі з добрим вислідом кілька летовищ у південній й середній Англії, при чому зістрілили 2 кількамоторові англійські літаки.

В районі Середземного моря великий успіх мала атака німецького летунства на Гайфу вночі на 12. червня.

В Північній Африці не було ніяких особливих боевих дій.

Ворог скинув минулої ночі розривні й запальні бомби в різних місцях Західної Німеччини, внаслідок чого вбито й ранено кілька цивільних осіб. Кілька мешкальних домів знищено або ушкоджено. Пожежі швидко погашено. Нічні, ловецькі літаки й протилетунська артилерія зістрілили 4 з атакуючих літаків.

В часі від 9. до 12. 6. ворог утратив загальною 37 літаків, з того 26 зістрілили нічні ловецькі літаки в повітряних боях, 7 зістрілила протилетунська артилерія, 4 воєнна маринарка. В тому самому часі пропало 7 німецьких літаків.



## З чим ідемо?...

Народи, що мають незвичнений життєвий інстинкт, після невдач дошукуються у своїй вдачі причин цього нещастя, яке на них спало, напружуючи при тому всі сили для змін у самому собі, щоб помилки на майбутнє оминати. В історії можна знайти багато таких повчальних прикладів і, навпаки, можна знайти чимало рецидивів старих національних недуг, що доводили до нових нещастя.

Ось найновіший приклад — Польща та Сербія. Сербі, що підчас світової війни на вигнанні дещо духово переродилися та за допомогою Антант навіть спромоглися на відбудову поважної, як на Балкан, держави, внаслідок рецидивів старої недуги й запаморочення знову впали. Деяке переродження польського народу, що після розвалу старої Польщі, зокрема під впливом т. зв. месіанізму в літературі, та випадкової щасливої нагоди, довело знову до державности, не заподіяло лихові, бо небаром, унаслідок старих психічних недуг, прийшла нова катастрофа.

А тепер два інші народи, що переродилися після невдач: італійці та німці.

Італія після своїх помилок не тільки дійшла до сил, але й стала одним із тих чинників, що рішає про долю Європи.

Був час, коли і німецький народ, обезсилений, по світовій війні, не міг зірвати наложений на нього пут, а ті, що ним тоді кермували, ще більше спихали його у пропасть.

Та німці, так як й італійці, вмели знайти у собі цей здоровий інстинкт, вмели відчувати небезпеку — зрозуміли в чому хиби й переродилися скоро у велику потугу, силу, що задивувала світ.

Маємо ще один повчальний приклад, на який у високій мистецькій формі звернув увагу Іван Франко у своїм геніяльним „Мойсею“, як то вимерли на пустині, а не позбулися своїх хиб ті, що йшли в обіцяну землю..

А ми?...

На багато томів вистачило б самих цитатів із писань наших авторів про те, що корінь нашого лиха в нас самих, у наших хибах, у нашій психічній недугі — спадщині по предках; у межисобицях, крамолі, боротьбі брата проти брата, бунтарстві, недостачі дисципліни й пошани самих себе. Від „Поучення“ Ярослава Мудрого і досі ми залюбки тільки повторюємо — „Єднаймося“, „В єдності сила“ й т. д., та слова ці у нас, як полова. Бо ми одного не хочемо розуміти, що до обеднання веде лише один шлях — через самообмеження. Без саможертви нема ні великої ідеї, ні великих чинів.

Бо лише цим шляхом доходили до єдності й сили інші народи. Час і нам заглянути у свою душу та переродитись. Позбутися раз назавсіді нашої найпоганішої недуги, про яку всі аж надто добре знаємо і надто болюче її відчуваємо.

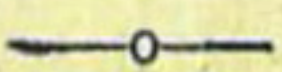
В. Островський.

## Жертви летунської війни в Англії

40.000 ВБИТИХ, 50.000 РАНЕНИХ

ШТОКГОЛЬМ, 14. 6. — Згідно з даними англійського міністерства безпеки, жертвою летунських атак в Англії мало стати 5.500 вбитих і 5.200 ранених. Англійці ка-

жуть, що від початку повітряної війни її жертвами стало 40.000 вбитих і 50.000 ранених.



## Війна в Африці

РИМ, 14. 6. — Головне Командування Італійської Армії подає:

Італійські ловецькі літаки підчас загальних повітряних боїв над Мальтою, з четвер зістрілили 8 літаків типу Герікен. Один санітарний водолітак, хоч мав виразні міжнародні знаки Червоного Хреста, заатакувало 5 англійських ловецьких літаків, примусило осісти на Роду та обстрілювало скорострілами. Крім одного санітарного літака пропали 2 італійські ловецькі літаки.

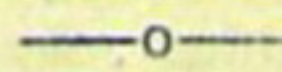
На Егейському морі англійські літаки бомбардували острів Родос. Італійське летунство зістрілило один ворожий літак.

В Північній Африці на фронті Тобрука обостороння діяльність артилерії. Ескадри італійських боевих спадних літаків бомбардували успішно становища частини протилетунської оборони, табори, бараки й військові частини біля Тобрука. Летунська

бомба поцілила в саму середину одну батарею. Пропав один італійський літак.

Ворожі літаки скинули знову кілька бомб на Бенгазі й сусідні місцевості.

У Східній Африці 11. ц. м. ранком одиниці англійсько-індійської воєнної флотії появилися перед Ассабом, збомбардували й зайняли місто, що його евакуували італійські війська. На відтинку Гондару відперто легко спроби атак на італійські становища біля Вольчєфіту. Ворог утратив кількасот людей. Сильні ворожі частини при підтримці летунства заатакували італійську залогоу в Дебра Табор. Ворога відперто і після протинаступів переслідувано його з успіхом. Ловецькі літаки обстрілювали ворога скорострілами. В районі Галля й Сідамо італійські війська продовжали свої рухи, при чому підчас протинаступів завдали ворогові поважні втрати.



## Бомбардування Гібральтару

МАДРИД, 14. 6. — У четвер зараз після півночі завили в Гібральтарі сирена. Над портом зявилися три ворожі літаки і скинули бомби. Гук вибухів розбудив сусідне еспанське місто Ля Лінеа. Відломки протилетунських стрілен засипали це еспанське місто. Великі англійські рефлектори стали перешукувати нічне небо, але не могли знайти чужих літаків, бо вони після 15-ох хвилин відлетіли на схід. Згідно з італійськими вістками з Ля Лінеа англійський літаконосець „Фурієс“ привіз до Гібральтару 8 важко ушкоджених літаків. У пристані Гібральтару один великий перевозовий корабель вивантажує воєнний

матеріал, призначений для твердині. Знову зміцнили засоби обережності в порті, твердині і пристані. Від кількох днів знову запанували в Гібральтарі тривожні настрої. Проявом того були в четвер два летунські алярми, хоч літаків не було видно.

У гібральтарській пристані панує незвичайний рух. Безперервно швидко човни увихаються довкола великих воєнних кораблів, яким привозять накази. Один літаконосець вічно кружляє поза заливом, щоби кожної хвилини виїхати на море. Під парю постійно стоять інші літаконосці й одна флотія контрторгедовців та підводних човнів.

# All-Juda' — міжнародній жид палій світового ладу

Для свого власного добра люди науково досліджують ці роди фізичного терпіння людського організму, що їх давніше прикривано заслоною сорому і тайни. На жаль, не так воно, якщо мова про політично-суспільну гігієну. Тут ще далі багато народів не хоче бачити тієї бактерії, що точить і розкладає їхні організми. Перший нарід, що в останніх літах звернув увагу на суттєву причину цілого ряду невдач і нещаст'я у суспільно-політичній площині та витягнув із цього належні практичні висновки — це Німеччина Адольфа Гітлера.

Вже безпосередньо після світової війни загально вважали в Німеччині, що істотною причиною невдачі були жидівські впливи. Всі верстви німецького народу прийшли до переконання, що упадок після війни, це вислід жидівських плянів та інтриг. І хоч вина жидів була доказана й всім ясна — то ніхто не вмів винайти якогось радикального засобу, щоб раз на все усунути цю органічну причину останніх катастрофальних невдач. Щойно канц. А. Гітлер начеркнув ясну програму щодо жидівської проблеми та в останніх вісьмох літах оздоровив Німеччину, усунувши цілком жидів з суспільного та громадського життя.

Одинокі в світі німці вважали завсіди жидів влізливцем. Жид допускався проступку, намагаючись стати господарем. — Не має в світі більш ярок суперечностей, як чиста германська раса. та чиста семітська раса. Тимто й в Німеччині між тими двома расами ніколи не було гармонії; тому, що жидам не признано в Німеччині тих прав і привілеїв, що були питомі господарам краю, жиди загоріли ненавистю до господарів.

В інших краях, як напр. у Польщі, жидам дозволено незаметно проникати в нарід та безкарно винищувати економічно та фінансово місцеве населення. В Німеччині було інакше. Звідтіля й ненависть жидів до Німеччини. Звітлія й в часі світової війни ці держави, що найбільше були опановані жидами, найбільше ненавиділи Німеччину. Жидівські руки кермували цілою світовою пресою й пропагандою: вони оформлювали публичну опінію щодо німців. І вони вигравали. Таких жидівських прізвищ як: Гас, Ляндсберг, Кавцкі, Гех, Шіффер, Фріц Макс Коген, Гірш, Розенфельд, Штейнер, Струк, Мендельзон-Бартольд і інші, що маючи владу в руках, до решти руйнували зубожілу Німеччину в перших повонних літах — німці ніколи не забудуть.

Жиди хотіли в зненавидженій Німеччині виплисти наверх. Але сильну будову германізму міг жид пробити лише знищивши його.

Це саме було в Росії. Політична система і „смуга заселення” замикала жидів в обмеженім колі, в яким не могли вони проявити своєї шпигунської роботи. Істинктивно, подібно, як організм забезпечує себе перед чужим тілом, народи захоронювали себе перед жидівською небезпекою, хоч її ще не бачили в цілій ширині. Однак жиди придумали спосіб повалення тієї стіни, що їх відгороджувала від впливу на державне життя і викликавши заворушення у державах, незаметно займали ці пости, що про них здавен-давня мріяли. Коли ж у Росії вибухла революція, на поверхню впливає жид — Керенський. Але його пляни були замало радикальні. Тоді приходить інший жид — Троцький. Троцький знав, що суспільний лад в інших краях є ще доволі тривкий і не вдасться йому його знищити, тому вдарив в найслабше місце — Росію, а звітлія хотів цю прірву поширити на цілий світ.

\*) Юда — гебрайська назва одного з племен; Аль-юда назва для цілого світового жидівства. — Прим. Ред.

Подібно й в Німеччині. Германська будівля мусіла бути розвалена, щоб жиди могли зреалізувати свої амбітні пляни. Зробивши вилом, вдерлися крізь нього і займали місця при державній кермі. Німцям відкрив очі щойно А. Гітлер. Реакція народу була страшна. Жиди відчули, що приходить остаточна розгривка за їхні впливи в світі.

Німеччину мусіли жиди признати за ворога своєї справи. Тому, що би вести дальшу боротьбу відступили на „другу оборонну лінію”. Одну мають в Європі в державах, що не є в орбіті націоналістичного руху, другу, найбільш для них надійну в Англії та Америці.

Ось що пише про небезпеку міжнароднього жидів „Ти Діберн Индипендт”, американський часопис у статті з 12. травня 1922 р.:

„Жидівство — це найбільш зорганізована потуга в світі. Воно навіть більше суцільне ніж англійська імперія. Назву для тієї потуги придумали німці: „аль-юда”, і ця назва принята тепер у цілому світі. — „Аль-юда” має всесвітню владу. Всі інші держави, тільки льокальну, у своїх межах. Уряд тієї потуги-держави є предивно зорганізований. Першою його столицею був Париж, однак сьогодні вже має третьюрядне значіння. Перед війною його столицею був Лондон. другою — Нью-Йорк. Побачимо, чи Нью-Йорк не зіштовхне на другий план Лондону: струя пливе до Америки. Тому, що „Аль-юда” не має постійної армії, ні фльоти, послуговується чужими. — Фльотою „Аль-юди” є фльота Великої Британії, що береже перед погубними вплива-

ми розвиток всежидівської світової господарки. Взаміну „Аль-юда” обіцює Англії виконання політичної та територіяльної влади над цілим світом і „аль-юда” роздає радо різним урядам владу над справами землі. Собі задержує владу над урядами. Єдині спори з урядами повстають лише тоді, коли утруднюється жидам управу фінансовими та промисловими зисками краю. Тоді „аль-юда” може виповісти війну, може підписати мир, може довести до анархії й революції, може повернути лад. Тримає у своїх руках нерви всесвітньої влади і розділює її так, як вважає найкориснішим для всежидівських плянів. „Аль-юда” має свої намісництва в Лондоні й Нью-Йорку. Пімстившись на німцях іде тепер на підбій інших народів. Велику Британію вже здобув. Америка — це для нього найліпше поле діяння. Сцена змінюється, але жид остається тимсамим упродовж століть”.

Так писав розумний американець тому 19 літ. Сьогодні йде вперше в історії людства боротьба жидівства за свою владу в світі. „Аль-юда” чує, що Німеччина освободилася з його всевледи, вичуває, що інші народи йдуть за нею вслід. „Аль-юда” знає, що тепер йому завдадуть остаточний удар. Тому ще пробує мобілізувати за собою ці держави, що в його руках.

Вже сьогодні можна сказати, що сьогоднішню війну викликало міжнародне жидівство, що в Німеччині бачить найбільшу небезпеку для своєї господарської, фінансової та політичної гегемонії у світі. Вічний волокита, міжнародний жид. хоче ще раз побачити себе паном цілої землі.

Однак в цій війні „аль-юда” зле маскований. Слід його рук занадто відомий в цій війні. Ця війна буде катастрофальним упадком „аль-юди”, палія світового ладу.

Всеволод Д-бак.

## Англійський наступ на Сирію ослаб

БЕЙРУТ, 14. 6. — З Бейруту повідомляють про ослаблення англійського наступу на Сирію так, що англійці змушені просто виправдуватись з цієї невдачі. Сміх між французькими військами викликають оправдання, що англійці не йдуть наперед тому, бо перед військами йдуть як перші голосники, що переконують французів про зайвість оборони. Тимчасом офіційні звідомлення з сирійських фронтів кажуть щось інакше, а саме:

Ворог наступав біля Кісме, але його відкинено. Біля Мердюм французькі війська закріпилися на нових позиціях. Здовж морських берегів англійські атаки, піддержувані їх фльотою відбиті, на інших відтинках фронту без змін. Наші боеві літаки

атакували впродовж 11. червня англійські військові частини з повітря та завдавали їм поважні удари.

Генерал Денц відповів на брехливо поширювані вістки про англійські осяги в Сирії, що 1) Суеда є дальше у французьких, а не в англійських руках, 2) немає в цьому правди, немов то би у Сирії було 6.000 німецьких вояків, або що 4.000 французів перейшло під Дегель Друз на англійський бік, 3) що англійська фльота обстрілювала Тріполіс та що опанувала ціле побережжа Сирії. Такі брехливі твердження призначені хіба на те, що би якось затерти невдачі з приводу сильного французького опору.

## Несподівана смерть французького посла в Анкарі

ПАРИЖ, 14. 6. — В Анкарі помер ненадійно французький посол Анрі. У Віші викликала ця ненадійна смерть велике вражіння. Ніхто не знає причини і досі немає у Віші ближчих даних. Анрі обняв цей пост у серпні минулого року на місце ан-

гльофільського посла Массілія. Його смерть викликала тим більшу сензацію, що кілька урядовців цього посольства перейшло в англійський табір до Ген. де Голя.

## Англійсько-американські наради в Анкарі

АНКАРА, 14. — З достовірних джерел доносять, що до Анкари прибуде при кінці цього тижня висланник Рузвелта і там має відбутися конференція з американськи-

ми послами в Софії та в Анкарі при участі англійського посла в Анкарі. Про зміст ніхто нічого не знає.

## Французьке Сомалі також не піддається

Бейрут, 13. 6. Французький міністер колоній Плятов підкреслив у своїй промові признання для ген. губернатора французької колонії Сомалі за те, що він відкинув

з обуренням безличну пропозицію англійського генерала Вейвела передати цю колонію в англійські руки.

# Сьогоднішня і вчорашня Франція

V. НА НОВИХ ШЛЯХАХ\*)

Звикли думати, що Франція була сівачкою тільки революційних і деструктивних ідей. Такий погляд не відповідає дійсності. Франція видала також цілий ряд визначних філософів, письменників та діячів т. зв. традиціоналістичного напрямку, які всіма силами намагалися поборювати розклад, що знайшов такий блискучий вислів у III-ій республіці. Зпоміж тих мислителів, письменників та публіцистів треба згадати хоч би тільки Жозефа де Местра, Бональда, Франсуа Шатобріана, Тена, Фустьєль де Кулянжа, Ле Пляя та багатьох інших. На жаль, усі вони не мали такого переможного впливу, як ідеї французької масонської революції 1789 р. Тільки після „панамі“ в 1892 р. та афери Драйфуса в 1894 р. запанував майже повний переворот у французькій духовості. Обидві згадані афери пронеслися над Францією, немов справжні бурі, що очищують затроєне повітря. Обидві афери зробили вражіння гromу і спричинили таке схвилювання прилюдної opinii, що один з визначних французьких інтелектуалістів назвав це „домовою війною“. З хаосу дотеперішніх партій, груп, клік, ідей та змагань виринули два взаємно ворожі табори: один інтернаціональний, другий — національний, один — жидівсько-масонський та ліберальний, другий традиціоналістичний, католицький, монархістичний, цезаристичний, готовий до непримиримої боротьби.

Перший вдарив по армії, другий взявся за оборону військових прапорів та почав закликувати до національного відродження. Хоч ген. Булянжера вже давно не було в живих, проте його дух вітав над тодішньою Францією і булянжизм став словом, що означувало гнів ображеного національного почуття та змагання до обнови народу й держави. Висловом тодішніх настроїв французького громадянства стала книжка Юрія Валюа п. н. „Людина, яка гряде“, що появилася дещо пізніше, а саме в 1906 р. Одночасно з тим приходив відродження культу таких французьких історичних героїв, як Жанна д'Арк, Людовик XIV-ий і Наполеон. Франція прагне

героїзму і сподіється свого визволення від якогось нового героя. Тому, що вигляди на зміну відносин законним шляхом були майже безнадійні, щораз більше поширюється думка про потребу революції, перевороту, про святість і моральність насильства.

На цьому загальному тлі зарисувалися тоді чотири головні напрямки: націоналістичний Мориса Барреса, націоналістично-інтегральний Шарля Морраса, синдикалістичний Жоржа Сореля та католицький. Всі вони були один з одним споріднені, всі вони на себе взаємно впливали й усі відіграли велику роль у французькому духовому житті.

Творцем першого напрямку був Морис Баррес, звеличник Жанни д'Арк і Наполеона. Він проповідував культ сильної індивідуальності, напруженої до найвищого ступня сили почуттів і думок людини, яка бажає доконати чогось великого і здійснює свої задуми. Баррес був також одним із найпалкіших звеличників ген. Булянжера і сподівався рятунку Франції через армію. Перейнятий пошаною до сильних постатей, він не вважався з якоюсь означеною державно-політичною формою. Тому дуже часто його називають творцем „республіканського націоналізму“. Вплив Барреса обмежився його письменницькою діяльністю. Хоч Баррес займався діяльно політикою, він не створив ніякого політичного напрямку.

Другий напрямок, відомий під назвою монархістичного руху „Аксіон Франсез“. Він організаційно оформився в 1898 р. Його предтечою був француз італійського роду Фридрих Амуретті — історик мистецтва, літературний критик, філософ і публіцист. Але справжнім творцем цього нового напрямку стали Моріс Піжо, Генріх Вожуа і перш за все трійця визначних письменників: Шарль Моррас, Жак Бенвіль, що помер у 1936 р., і Лев Додé. Незабаром до них приєдналася ціла низка визначних публіцистів і письменників, як Петро Лясер, Юрій Валюа, Людовик Діміє, Юлій Леметр, Поль Буржé та чимало інших. Душею нового руху була найсильніша індивідуальність між його провідника-

ми — Шарль Моррас, людина великого розуму, швидкої орієнтації і могутньої сил логічного міркування. Свою письменницьку діяльність почав Моррас, як історик і теоретик класичного мистецтва. Культ краси та грецької і римської старовини довів його до філософії, політики і монархізму. Жак Бенвіль проявив себе, як тонкий історик-аналітик, Лев Додé — як пристрасний полеміст і пропагандист. Підставою нового руху, який його творці назвали інтегральним націоналізмом, стала думка, що коли держава творить націю та рішає про її розвиток або занепад, то форма державного ладу рішає про силу і вартість держави. Основники „Аксіон Франсез“ кинули гасло французької традиційної, відічної, антипарламентарної та антидемократичної монархії. При цьому головною точкою програми нового руху стало переконання, що зміну державного ладу Франції можна перевести тільки шляхом державного перевороту. Незабаром до нового руху прилучився князь Філіп Орлеанський, нащадок молодшої лінії Бурбонів (старша вимерла), якого прихильники „Аксіон Франсез“ стали вважати Філіпом VIII-им, королем Франції. Здавалося, що таким чином новий політичний рух стає на твердий ґрунт. У 1908 р. „Аксіон Франсез“, що досі виходила, як тижневик, перемінилася в щоденник. Побіч нього члени „Аксіон Франсез“ заснували тижневик для селян, власний Науковий Інститут у Парижі й увесь край засипали пропагандивною літературою. Одночасно новий рух поширював культ Жанни д'Арк, котра, на думку Морраса, єднає в собі патріотизм, релігійність, боєву відвагу і культ королівської влади. Рік-річно „Аксіон Франсез“ влаштувала в Парижі величезні маніфестаційні походи до пам'ятника Орлеанської Дівчини на майдані Ріволі, де складали вінки. І кожного року поліція ліберальної III-ої республіки силою розганяла маніфестантів. Нераз білі лілеї, що є гербом Бурбонів, червонилися кров'ю ранених і вбитих.

(Докінчення буде)

М. К.

## ФРАНЦІЯ Й ЕСПАНІЯ.

Французький кардинал Жерліє виїхав до Іспанії, де має відбутися розмова з ген. Франком. Перед відїздом відбув розмову з марш. Петеном і адміралом Дарляном.

—o—

Проф. д-р М. КОРДУБА

## Богдан Хмельницький в Белзчині та Холмщині

Вибираючись з-під Львова на Замостя, Богдан Хмельницький надіявся захопити там свого найзавзятішого ворога, кн. Ярему Вишневецького. Князь Ярема походив із великопанського українського роду, але прийнявши латинську віру, став завзятим противником правосл. церкви й козацтва. Намагаючись здавити повстання на київсько-браславській пограниччю, в нечувано жорстокий спосіб знущався в липні й серпні 1648 р. над тамошнім населенням. З розгрому під Пилявцями втік до Львова, а звідси до Замостя, де мав організувати нову армію до дальшої боротьби з козаками. Однак вже 27 жовтня покинув Замостя і поспішив до Варшави на вибір короля, передавши оборону твердині ельбінському каштелянові Людовикові Вейгерові, що саме наспів туди з наємними вояками, та городецькому старості Володиславові Мишковському. Про виїзд Вишневецького із Замостя гетьман дізнався від схоплених під Наролем учасників рейду Реговського. Проте, висилаючи наперед 6 листопада відділ Небаби з татарами під віддалене коло чотирьох миль (33 км.) від Томашова Замостя, виправив туди одного із зловле-

4) них під Наролем наємних райтарів з двома листами. В першій, писаній до зібраної в твердині шляхти й до міщан, запевнював про свою схильність до порозуміння та згоди, скидаючи вину за руйну і пролив крові на Вишневецького. „Якби не він — писав — то й козацького війська тут не було б“. А що князь утік з міста, то він, гетьман, готов відійти назад, якщо замостяни захочуть піти за прикладом Львова та заключити згоду, тоді нікому з них навіть волос з голови не впаде; в протинному випадку не відступить від міста, поки не сповниться Божий присуд. В додатковій записці ще висказав надію на швидкий вибір нового короля та побажання, щоб цей вибір випав на королевича Яна Казимира. В другій листі, адресованій до „полковника Вейгера, капітана й усіх офіцерів чужоземної наємної компанії“, гетьман, вважаючи — очевидно помилково — Вейгера за вождя чужоземного наємного війська армії Вишневецького, пропонував йому і його воякам, щоб тепер, коли князь їх покинув, пристали до козаків, як своїх побратимів у способі життя, що, так само, як і вони, „привикли шаблею заробляти на кусник хліба“.

Ці листи привіз райтар цього самого дня під вечір до Замостя. Тут від схоплених підїздами „язиків“ вже знали, що Хмельницький прийшов до Томашева, проте рішили негайно спалити передмістя,

щоб не давати ворогові захисту. Незабаром ціле море вогню розлилося довкола мурів міста. Неприготовані на це передміщани кинулися рятувати що найцінніше з майна та товпилися біля одинокого ще отвореного вузького підземного входу коло північного заборолу, бо ворота були вже позачинювані та забарикадовані підсипами землі. Лише частині вдалося дістатися до середини города; впускали переважно молодих мужчин, здібних до воєної облоги. Більшість мусіла залишитися за мурами. Погода була дуже непривітна: дрібний дощ із снігом сік немилосердно, холодний вітер пронизував наскрізь. Перемерзлі міщани з жінками та дітьми тинялися по дорогах, шукали захисту під мурами твердині, у возах, ямах та ровах. Незабаром після приїзду рейтара з листами надійшли із сходу вислані наперед козацькі й татарські відділи та стали прилаштовувати обоз. Західний вітер гнав ім в очі хмари диму з пожежи передмість, але це їх не бентежило. Навпаки, користуючись димовою заслоною, кинулися на передмістя, забирати людей і останки майна. До них стріляли з города, але це їх не спиняло вештатися попід мурами. Цього вечора або вночі захопили табуни коней і стада худоби, що находилися в просторім саді по східній боці міста.

(Далі буде).

**3 голосів преси**

## Завзяті бої арабських партизанів

Багдад піддався. Мусів піддатися, бо англійці підійшли під Багдад з такою кількістю панцирників (понад 200), що годі було одертися цій перемозі англійських сил. Але це не змінило ворожих настроїв іракського населення. Тому не диво, що не легко було англійцям найти таких іракських політиків, які хотіли б співпрацювати з англійцями.

„Франкфуртер Цайтунг“ з 7. ц. м. зовсім не бачить у цій „перемозі“ англійців тривкого миру в Іраку. Кореспондент згаданого щоденника повідомляє на основі відомостей з Анкари, що в Іраку йде постійна партизанська боротьба. Крім того в околицях нафтових теренів, біля міст Кіркук і Моссуль, ідуть далі бої між іракською й англійською арміями.

У самому Багдаді мають англійці постійні клопоти з демонстраціями. Мим іншим велике обурення і протести викликало в цілому Іраку перебрання святих нібито для військових потреб. Англійці стараються здавити вияви невдоволення переслідуванням і карами. Карається навіть тоді, як на вулиці появиться гурток більше, ніж чотирьох людей на розмові, вночі ніхто не сміє показатися на місті від 16-ої год. аж до 7-ої рано.

Англійці хотіли приєднати собі хоча б т. зв. неутральних, тому десигнували до створення кабінету таку безпартійну людину, як Діамаль Мадфай. Але й він не в силі склеїти кабінету. На міністра війни не найшов він ні одного зпоміж військових, дарма, що вже звійшло у традицію вибирати тільки військового фахівця. Сьогодні всі араби тієї думки, що іракська війна це тільки початок великого арабського визвольного руху. Для них упадок Крети — це передвісник невдач англійців на Близькому Сході. Вже й єгипетські араби перестали вірити в перемогу Англії, так що

навіть дотеперішні приятелі зачинають усуватися в тінь, а то й офіційно покидати проанглійську лінію. Щораз більші симпатії здобуває собі в цілому арабському світі людина, яку англійці назвали «ворог ч. 1», а яка придбала собі між арабами до певної міри німб народного борця-героя. Він називається Сирер Фавці ед-Дін ель-Кавкі, відомий усюди як Кавкі. Кавкі походить із Сирії. Був старшиною турецької армії і підчас світової війни діставав найвищі відзначення. Коли французи обсадили Сирію, прийняли його також до служби. Оскільки в 1925 р. підчас повстання друзів Кавкі опинився між повстанцями. Мало того. Виявилось, що саме він підчас служби організував повстання. Французька влада видала на нього заочний присуд смерті. Тому Кавкі опинився на дворі Ібн-Савда і тут організував його армію. Коли-ж Ірак виборів собі право до власної армії Кавкі став тут на якийсь час учителем у старшинській школі штабовців і причинився немало до теперішньої війни. Сьогодні є провідником повстанчих іракських військ та організує у Палестині протианглійських повстанців.

Його знає цілий арабський світ і де він появиться, там уже творяться повстанчі загони. Англія вже давно, ще в 1936 р., проголосила високу нагороду за його голову, бо знала, що тодішні арабські заворушення в Палестині — це його діло. Але досі його ніхто не зрадив, бо всі бачать у ньому дійсного, незломного борця за волю арабського народу.

Усі ці події в арабських краях це найкращий доказ, що англійці спираються на дуже слабких основах, дарма, що англ. провід старається вмовити у свій народ і переконати закордонну опінію, що Ірак уже присмирнів і що й інші арабські краї зовсім лояльні до Англії.

## Олександрія горить від 6-ох днів

БЕРЛІН, 14. 6. — Після того, як вночі 8. ц. м. німецьке летунство перевело дуже вдатне бомбардування Олександрії, 6 днів лютували в портових улажденнях цього міста великі пожежі. Устійнили це німецькі стежні літаки, які останніми ночами налітали на Олександрію та єгипетське побережжя. Це зовсім зрозуміле, що в Лондоні

намагаються робити таку міну, наче атака на Олександрію, таксамо, як і важке німецьке бомбардування Гайфи, було під військовим оглядом „зовсім невдатне“. Таким чином Англія безуспішно намагається рятувати свою сильно надірвану повагу на Близькому Сході.

## Признання французького уряду для оборонців Сирії

ВІШІ, 14. 6. — Шостий день англійської боротьби в Сирії дав досі англійцям дуже малі осяги. При всіх своїх зусиллях вони посунулися всього на 80 км. в глибину краю. При цьому треба ствердити, що французька армія сама з тактичних причин уступила на 20 км. взад і щойно на цій лінії почала боротьбу. Лиш на лінії в напрямі Дамаску вдерлися англійці за 6 днів на 80 км. Уряд у Віші стверджує з признанням для ген. Денца, що французькі війська тримаються добре. На південь від Саїди йдуть саме тепер завзяті бої і нічого не помагає сильна англійська артилерія, щоби посунутися вперед, дарма, що їх піддержує вогонь фльоти, зложеної з англійського

кружляка, двох нищильників і п'ятох торпедовців. У п'ятницю англійські літаки пробували налітати на Бейрут, але французька артилерія їх відігнала.

Маршал Петен висловив з приводу такого вдатного спротиву признання для війська Леванту. Він зазначив їх геройські змагання і висловив признання від себе і від цілого французького народу та заявив, що ця боротьба не піде на марне.

Також французький міністер війни Унцінгер звернувся в імені марш. Петена до сирійського і ливанського населення зі закликом вірності для Франції без огляду на виследи війни.

## Румунія обмежує залізничний рух

БУКАРЕШТ, 14. 6. — Від 12-ої години 14. ц. м. в Румунії вільно їздити поїздами тільки на підставі спеціального дозволу, який видає у містах відповідна поліційна влада, а на селі станиці жандармерії. Дозволу не потребують активні вояки, покликані резервісти, звільнені на відпустки, що

дістали письмений або телеграфічний покликання, залізничний персонал, поліційні урядовці в службі. Вже раз були завели такі обмеження залізничного руху в Румунії. Це було після січневого повстання. Тоді такий стан тривав 4 місяці.

## НОВА ВИСТАВА В МУЗЕІ ВБУ В ПРАЗІ

Від дня 10. червня ц. р. в Музеї ВБУ (Прага-Мусле II., Гутенштайнська 6) відкрита вистава світлин наших деревляних церков із XVI—XIX ст. На виставі біля дві сотні експонатів. Вона обіймає цілу українську територію, а впорядкована по обласному принципі та має окремі вітрини для Лемківщини, Бойківщини, Гуцульщини й Буковини, Закарпаття, Галичини, Поділля, Волині, Холмщини й Підляшшя, Київщини, Гетьманщини й Слобожанщини та Кубані. Окремо виділені церковні дзвіниці. Є також дві світлини наших церков у Латвії, декілька рисунків собору в Самарі й т. д. Серед виставлених матеріалів найбільше репродукцій фотографій та рисунків. Вистава відкрита до 29. червня — в понеділки, середи й п'ятниці від 16—18 год., в неділі від 10—12 год.

## СОВІТСЬКИЙ ПОСОЛ У БУКАРЕШТІ ПОКЛИКАНИЙ ДО МОСКВИ

БУКАРЕШТ, 14. 6. — З достовірних кругів повідомляють, що совітський посол Лаврентієв виїде в найближчих днях з Букарешту до Москви, де має скласти звідомлення про положення.

## ГЕН. ВЕЙГАН У РАБАТІ

ЖЕНЕВА, 14. 6. — Підчас своєї інспекційної поїздки по північній Африці генеральний делегат французького уряду ген. Вейган відвідав — як повідомляють з Віші — місто Рабат, де відбув довшу розмову з генеральним секретарем Марока ген. Ног.

## БОЛГАРСЬКИЙ ЦАР БОРИС У ПІЗІ

МІЛЯНО, 14. 6. — Болгарський цар Борис III. відвідав у товаристві короля і цесаря Віктора Емануїла важну фабрику машин у Пізі. Робітники і населення скрізь вітали болгарського гостя з великим захопленням.

## ЯК СВЯТКУВАЛИ ІМЯНИНИ Д-РА ПАВЕЛІЧА

ЗАГРЕБ, 14. 6. — З нагоди імянин д-ра Анте Павеліча, провідника хорватської держави, в навечеря імянин 13. ц. м., у столиці Хорватії відбулися походи делегацій, які складали побажання і вислови відданости голові хорватської держави. Населення уладило великі маніфестації, підчас яких лунали оклики на честь Адольфа Гітлера та Беніта Мусолінія. В дні самого свята поглавник д-р Павеліч передав маршалові Кватерникові булаву. Перед тим д-р Павеліч виголосив відповідну промову. Опісля відбулося гарне свято запряження абсолювентів загребської військової академії. На закінчення свята д-р Павеліч відібрав дефіляду.

## ПРОТИЖИДІВСЬКІ ЗАКОНИ У ФРАНЦІ

ЖЕНЕВА, 14. 6. — З Віші подають урядово: Для устійнення жидівської справи появляться в урядовому вістнику законів два обширні закони. Перший закон заготовлює жидівський статут з 3. X. 1940 р., другий — передбачує загальний спяс жидів у цілій Франції. Генеральний секретар для жидівських справ Валлят вияснював ці нові засоби перед представниками французької преси. Нові жидівські закони обмежують жидам доступ до банків і бірж. Заборона простягається також на радіо, пресу й фільму та звязані з ними звання. Далі повідомив він про „номерус клявзус“ для жидівських студентів. Остаточна розвязка жидівської справи — буде щойно після війни.

— ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ГРОМАДЯНСТВА, що п. БОЙЧУК МИКОЛА, який перебуває тепер у районі Риманів—Новий Санч і Криниця, не має права в імені Українського Видавництва робити ніяких замовлень. Пана Бойчука Миколу визнаємо, щоби негайно приїхав до Кракова і зложив розчислення. — Українське Видавництво.

# Значіння Сирії

До воєнних дій, що захоплюють щораз то новий терен, приходять сьогодні воєнні дії в Сирії. Дня 8. червня ц. р. вранці англійські війська напали на Сирію, започаткувавши одверту війну з Францією, з недавною ще своєю союзницею, яку зрадили рік тому, втікаючи з поля бою і залишаючи свого союзника на поталу. Тепер почали з цим недавнім своїм союзником війну в Сирії. Чому саме там?

Сьогоднішня Сирія, цебто та, над якою Франція дістала у 1918 р. мандат, обіймає поверхню 193.000 км<sup>2</sup>, з того тільки 112.000 км<sup>2</sup> заселені, бо решта це пустиня. Вона межує на півдні з Палестиною і Трансйорданією, на сході з Іраком, на півночі з Туреччиною. Ірак, Палестина і Трансйорданія є під впливами Англії. Тому Англія хотіла ще в 1918 р. мати Сирію під своєю владою, щоб об'єднати всі землі над Середземним морем у своїх руках. Однак змушена вкінці погодитись на французький мандат, постійно підтримувала опісля арабські племена в Сирії, зокрема друзів проти Франції, головню відтоді, коли Франція збудувала нафтові проводи до Триполісу над Середземним морем.

Сирія має свою історію. У старовині належала до Єгипту, в VIII. столітті перед Хр. стала незалежною державою під назвою Ассирії. Згодом здобув її македонський король Олександр Великий. По ньому панувала тут династія Селевкідів, аж у 64. р. перед Христом зайняли її римляни.

Сирія, відома добре ще з біблійних часів, бо межує на півдні з Палестиною. Раз Дамаск завойовував Палестину, то знову Єрусалим Сирію. Зрештою оба ці краї були все в торговельних взаєминах. Пригадуємо собі з біблії, що Соломон спроваджував на будову святині в Єрусалимі кедрину з сирійських гір Ливану (Лібанон), що тягнеться з півночі аж до Галилеї і Генезаретського озера. З Палестини до Дамаску вирушив Савл, але по дорозі став християнином Павлом і почав у Дамаску проповідувати Христову віру. З історії знаємо також, що Антіохія, колишня столиця Сирії, стала головним осідком східних християн та що звідтіля вийшла назва прихильників Ісусових „християн“. Тут також був осідок патріархів, тут відбувалися найважливіші собори в часі, коли Сирія належала до Царгороду. У VIII. столітті завойовують Сирію араби. Згодом за Палестину і Сирію йдуть завзяті бої хрестоносців, у Сирії повстають навіть хвилево християнські князівства. Вкінці 1516 р. здобувають Сирію турки і панують аж до 1918 року зі змінним щастям, бо з повстаннями та інтервенціями європейських держав в обороні християн. Ці інтервенції довели до такої ненависти проти християн, що у 1860 р. вибухли в Дамаску та в інших містах Сирії страшні масакри християн, підчас яких погинули десятки тисяч.

Така історична доля мусіла довести до того, що колишні семітські племена поперемишувались з іншими напливовими народами. Це було тим лекше тому, що Сирія була вигідним, природним, господарсько-торговельним шляхом а її багаті приморські чи сухопутні міста, як Сидон (тепер Сайдон), Тир (Сюр), Пальміра, Антіохія, Дамаск, Бейрут, Алеппо, Триполіс, чи природні недоступні місця, пригожі на твердині, були для інших держав дуже побажаними.

У Сирії живуть сьогодні попри первісних мешканців сирійців ще араби, греки, жиди, турки, курди, вірмени та французи. Тут можна зустріти всякі віроісповідання, але переважає іслам й арабська мова. Усього населення є біля 3.6 мільйонів, з того у властивій Сирії зі столицею Дамаском 1.84 мил., у Ливані зі стол. Бейрутом 860.000, решта припадає на інші частини краю, око-

лиці, де є ще навіть такі, в яких араби живуть як кочовики.

Населення бідне, живе головню з хліборобства, дарма, що край у багатьох околицях має природні багатства.

Сирія і Ливан. — це найбільше урожайні країни арабського світа. Там ще багато вільного простору для нового заселення та багато рілі, досі ще не використаної. Між двома пасмами гір Ливану та Антиливану, що тягнуться рівнобіжно з півночі на південь, лежить глибока, урожайна низина, що на півдні переходить в долину Йордану. Під управою тепер тільки 6,7% поверхні, з того на 3/4 управляють збіжжя, передусім пшеницю (в р. 1938 — 660.000 тон) та жито (385.000 тон), а дальше кукурузу, риж і ін. Проте населення в значній мірі безземельне і живе здебільша з виарендованої землі. Тому хліборобство дуже примітивне. З промислових рослин на першому місці стоїть бавовна, крім того ще тютюн, соняшник, лен. Південні овочі, виноград та оливні рослини доповнюють господарство тієї багатой з природи країни. Плекання худоби є поза хліборобством черговою головною господарською ділянкою. Стан худоби збільшився майже на 40% від 1938 р. одночасно поважно збільшилася й продукція вовни, молока, масла і сира.

Промисл слабо розвинений. Річна продукція цементу понад 220.000 тон. Фабрики овочевих консерв, оливярні та броварні мають з кожним роком більше праці. В околиці Гомсу починають вже управляти цукрові буряки, отже вже в найближчому часі треба числитися з власною цукровою промисловістю.

В останніх роках перед теперішню воєною зовнішня торгівля мандатної території досягнула (крім нафтового обороту та

## КОМУНІКАТ УКРАїнського ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ В КРАКОВІ

Справа додаткового приділу харчів для хворих на підставі лікарських рецепт.

З огляду на нове доручення Шефа Дистрикту всі хворі, які старалися чи хочуть старатися про додатковий приділ харчів, зложать негайно в УДК, Відділ Суспільної Опіки, відповідні прохання в німецькій мові. До кожного прохання треба долучити лікарську рецепту в німецькій мові. В рецепті лікар мусить докладно подати з якої причини і на як довгий час додатковий приділ харчів є konieczний.

Зазначаємо, що про додатковий приділ харчів можуть старатися лише українці замешкалі в самім Кракові.

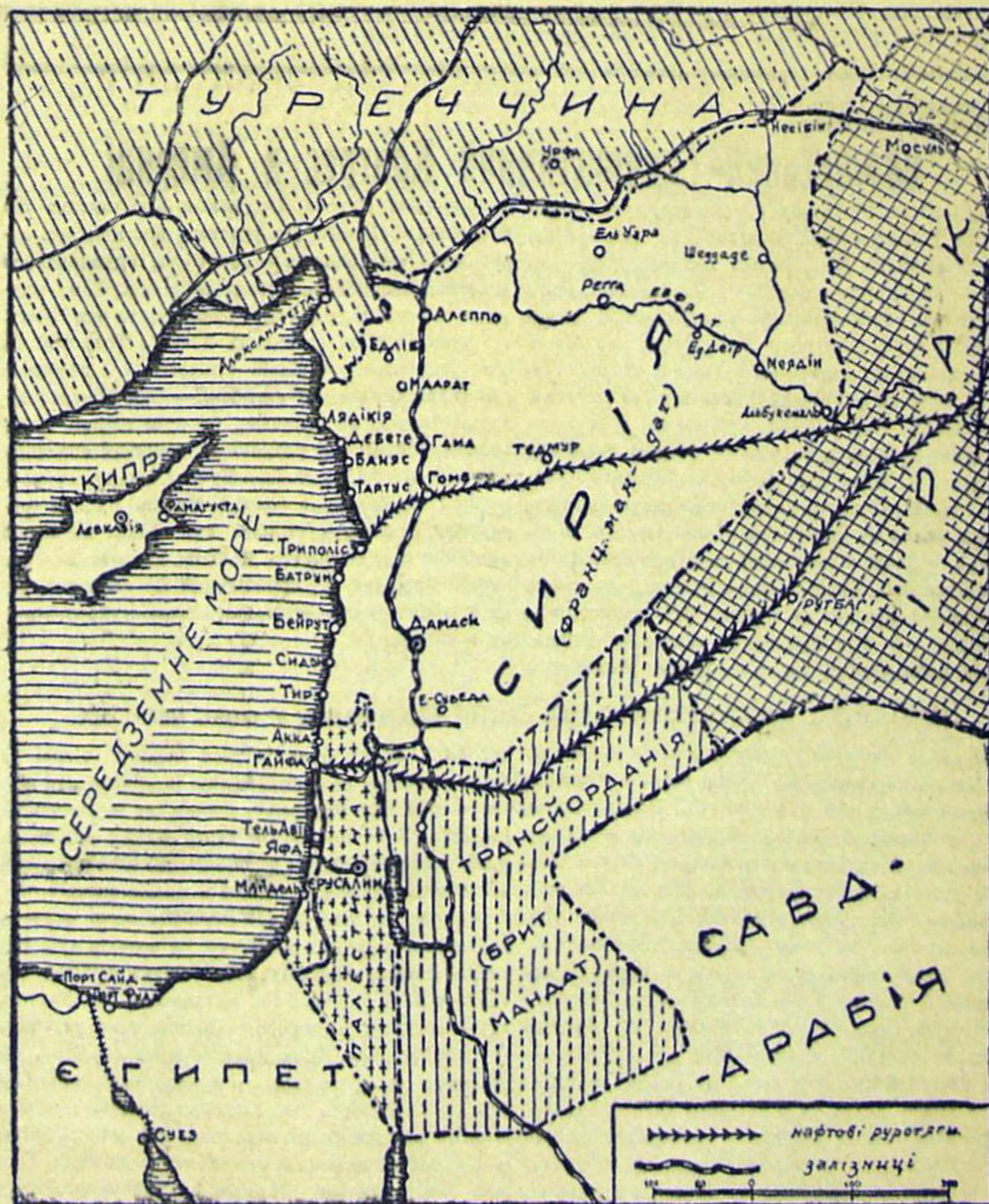
2105

УДК-КРАКІВ.

чисто фінансових маніпуляцій) 560.000 тон імпорту, вартости 1290 мільйонів франків та 375.000 експорту, вартости 585 мільйонів франків. Головним експортним товаром є славні сирійські килими, шовк і цемент.

Залізнодорожна сітка Сирії і Ливану від часу світової війни сильно поширилася і нині має 1800 кілометрів загальної довжини в порівнанні з 800 км. в 1920 р. Розбудовано також і торговельні дороги, що нині (тільки головні шляхи) сягають вже 3500 км. Розбудована пристань в Бейруті займає нині вже понад 45 гектарів водної поверхні з новочасними уладженнями. Летунський майдан в Бейруті є важною переходною базою для багатьох повітреплавних товариств.

Недавно мін. Іден заявив в англійському парламенті, що Франція виступаючи в ліги народів втратила правно свій мандат над Сирією, отже рішила сама володіти нею і тоді почала війну з Францією тому, щоби зміцнити свої захитані позиції на Близькому Сході. Мілітарно значіння Сирії для Англії велике, зокрема її пристаней, багдадської залізниці і нафтових проводів з Іраку до моря. Вкінці здобуттям Сирії Англія хоче поправити свою опінію по дотеперішніх невдачах.



## За нову Європу

КУРС ДЛЯ ЧУЖИНЦІВ У БЕРЛІНІ.

Берлін, у червні 1941 р.

Заходами Німецького Інституту Закордонних Наук та Факультету закордонних наук берлінського університету відбувається в Берліні другий з черги німецький курс для чужинців, під назвою „За нову Європу“ (перший називався „Das Reich“). Виклади відбуватимуться на площі Шінкеля, в будинку давньої Школи Політичних Наук (тепер Факультет Закордонних Наук університету). Низка німецьких і італійськ. науковців видніє у програмі відчитів. На курсі будуть м. ін. порушені такі цікавіші теми: „Біологічний розвій європейських народів“ — проф. Ленц, директор Інституту для Гігієни Раси; „Історичні передумовини змін європейського континенту“ — проф. Сікс, президент Німецького Інституту Закордонних Наук та декан факультету закордонних наук у берлінському університеті; „Вплив модерної воєнної техніки на європейську політику“ — проф. Зольдан; „Поняття суверенності“ — проф. Лью Верде, римський університет; „Дороги нової європейської торговельної політики“ — пос. Кльодьос, закордонне міністерство; „Кольоніальне доповнення європейської господарки“ — проф. Амбросіні, римський університет; „Перемога над міщанською епохою“ — проф. ван Бруккен-Фок, Гага; „Значіння селянства для європейської культури“ — НН; „Міжєвропейська виміна робітників“, державний секретар Сируп, міністерство праці; „Сучасні проблеми народнього здоров'я“ — державний радник д-р Коиті; „Переселення як причиною до європейського новопорядку“ — Грайфельт; „Європа та англосаський світ“ — д-р Шенеманн; „Наукова співпраця народів“ — НН ітд. Крім цього передбачено безліч прийнят для учасників та деякі окремі імпрези.

Відкрито курс вечером 4 ц. м. величавою гостинною учасників в готелі Кайзерхоф. У заступництві президента Німецького Інституту Закордонних Наук проф. Сіка промовляв Аксель Зееберг, провідник курсу для чужинців. Відкрите серце і усунення всяких пересудів — ось головні гасла для учасників, якщо вони хочуть мати дійсні користі з цього курсу, що триватиме від 4. до 18. червня

ц. р. Взаємне пізнання й воля до співпраці на майбутнє при перебудові європейського континенту мають стати провідною думкою учасників. Коли хтось підчас курсу муситиме навіть зреагувати зі своїх переконань, бо прийде до висновку, що вони помилкові, то на цьому не потерпить його націоналіст. Такі жертви старих і помилкових поглядів конечні для створення нового порядку, відмінного від версальського, хоча вони можуть не раз бути болючі.

Після привітальних промов запрошено гостей до вечері, при якій прийвні мали змогу між собою познайомитись та обміняти думками. За інформаціями провідника курсу Зееберга та секретарки фон Кноблех, довідуємось, що на курс зголосилось 365 осіб з усіх закутків світа — з 40 держав і країв. На столиках на прийнятті ми бачили таблички Еквадору, Мексику, Злучених Держав, Бразилії, Ліхтенштайну, Швейцарії, Словаччині і т. д. Пишалась також табличка для Хорватії. Милою несподіванкою було також те, що не бракувало табличок і для таких націй як голяндці, бельгійці, греки, норвеги, навіть французи мали свої окремі столики. З Франції зголосився один француз. З Ліхтенштайну приїхав на курс сам прем'єр. Не бракує на курсі також українців, досі ми ствердили 9 українських учасників, заступлені також інші недержавні народи.

Велике число учасників і національностей вказують на значіння курсу й на те, що думка нового ладу в Європі охоплює все більші круги. Знову реалізується цей заєдно підкреслюваний постулат — підготовлювання мира вже підчас війни. Поза учасниками зза океанів, що приїхали до Німеччини не спеціально на курс, а уже давніше, для студій, і тільки беруть участь у ньому, зіхалися всі учасники спеціально до Берліна. Частинно складаються вони також із закордонних стипендіантів на високих школах Німеччини (це відноситься зокрема до норвегів, греків, бельгійців і голяндців, яким переважно не відібрано стипендій навіть після ворожих акцій їхніх проти Німеччини). Про хід цього курсу та деякі цікавіші виклади подамо пізніше.

## З нових видань

### Підручник української мови для німців

„Lehrbuch der ukrainischen Sprache“. Im Auftrage des Ukrainischen Wissenschaftlichen Instituts in Berlin verfasst von Dr. Jaroslau Rudnyckij. („Підручник української мови“). З доручення Українського Наукового Інституту в Берліні уложив д-р Ярослав Рудницький). — Ляйпціг: Отто Гаррасовітц, 1940. XVI + 200 стор. — Ціна 5.— нім. марок.

Перший це модерний підручник української мови для чужинців узагалі. Граматика Степана Смаль-Стоцького й Теодора Гартнера (Відень, 1913) призначена виключно для наукового світу, та й мова наша перейшла вже від часу зперед війни великі еволюції. Невеликий підручник і граматики Ст. Смаль-Стоцького в збірці Гешена (1915) тепер також дещо перестарілі, при тому матеріал цієї книжечки надто сконденсований, щоб із неї міг користати чужинець-ненауковець. З тим більшою приємністю вітаємо цей новий підручник, у якому автор застосував у доборі матеріалу й методі розподілу його найновіші досягнення мовних підручників. Коли зважити, що цей підручник у дійсності не має в нас попередників, стануть зрозумілі ще деякі (напевно зовсім невірні) залежності в доборі особливо перших конвєрсаційних текстів від розповсюджених у Німеччині підручників російської мови. Проте в більшості тексти підібрані, або уложені автором із великою пильністю, зусиллям і смаком не тільки під кутом потрібних прикладів для відмін чи конюгацій, але й під мовним та змістовим оглядом. Чужинець має через те потрібну користь. Перша частина підручника (засаднича) дає учневі цілий матеріал у змістовних і багатих у старанно дібрані й відповідно получені граматичні правила в 38 лекціях. На другу частину складається вибір текстів, на третю ще раз спеціальний граматичний перегляд. Приємне те, що автор завдав собі труду й зготував також старанно словничок, що своїм обємом (прибл. 3500 слів) уповні вистарчає початкуючому для конвєрсації і вправ. (Словничок цей, здається, дещо розширений, вийшов також окремо в маленькому кишєневому форматі). До кожної лекції виготовлено крім того окремий добір слів.

Також багато труду завдав собі автор, звертаючи увагу на правильну вимову. Майже на кожному слові в підручнику поставлено старанно наголос. Окремі ж лекції й тексти автор награв в Інституту для досліду мовних звуків при Берлінському Університеті на окремих пластинках, так що учень має можливість із підручником у руках сам учитися бездоганної вимови.

Тому, що підручник вимагатиме незабаром другого видання, варто було б звернути увагу на виправлення в ньому деяких недотач. Опис поодиноких звуків, річ ясна, важний і тому автор не раз подає приклади, з якими не завсіді можна погодитись. Коли, напр., прочитати правильно по німецьки *dem* і правильно по українськи *дм*, *Bier* і *бір*, то дуже легко ствердити, що звуки ці лежать від себе в вимові дуже далеко. Не можна погодитись із тим, що українське *н* треба вимовляти як французьке *é* в *été* (!), або як німецьке довге *e* в *geht* (!). Першого взагалі в нашій мові не почуєте, друге ж (німецьке) звучить радше як *e*: *гейт*, *геен*. Автор змилився мабуть близькістю *н* до *e* в вимові галицьких діалектів (напр. *кедати*, зам. *кидати*). Таких недокладностей є декілька і їх легко виправити. Через недогляд вкрались декілька неправильних наголосів (напр. *уряд*, стор. 25), *бог* зам. *Бог* (стор. 22) і т. п. Більше розповсюджена в нас форма *півень*, а не *когут* (стор. 17 і ін.), *голка*, а не *ігла* (ст. 18 і ін.). Форму „наше поважання Панству“ ледви чи можна вважати за суто-українську. Краще, прим., *добрий-день*, *добрий вечір*, *вітаю*, *кланяюсь*, *слава*, *шана* і т. д.

В передмові слід обовязково виправити *Kijewer* на *Kyjiwer* (*Kyjiwer*), *Wladimir* на *Wolodymyr*, *Igorlied* на *Ihorlied*. (Так, напр., як *Hohol*, а не *Gogol*). Бо нема чого нам самим вживати закоріненних у німецькій науці московських форм.

Це одначе тільки завваги на маргінесі. Вони ні в чому не зменшують заслуги автора та великої вартости підручника.

Богдан Кентржинський

## Церковні справи

### Український Евхаристичний Конгрес в Америці

В Шікаго відбудеться у половині червня український Евхаристичний Конгрес за ініціативою Преосвященного Константина Богачевського, котрий — як відомо — резидує у Філадельфії. Його юрисдикція розтягається на всіх українців греко-католиків (крім тих, що з Закарпаття, над якими має єпископську юрисдикцію Преосв. Василь Такач, з осідком в Гомстейд), які живуть на території ЗДПА. — В Шікаго скупчується велике число греко-католиків, українців. Мають вони там дві парохії: одну при церкві св. Миколи (вона разом із парохіальним домом представляє вартість мільона доларів), другу при церкві Преосв. Богородиці. — Тому кілька років відбувся саме в Шікаго всесвітній Евхаристичний Конгрес, що своєю величавістю перевищав мабуть всіх своїх попередників. — Організаторами згаданого українського щогорічного Евхаристичного Конгресу є

з поручення Преосв. Ординарія Константина оо. Василянни в Шікаго. До участі у цім Конгресі запрошено Апостольського Делегата, архієпископа Чіконяні, великого приятеля українців. Тому одинадцять років відвідав він і Галичину та був гостем у наших Преосв. галицьких владик. Тоді він ще був урядовцем у Східній Конгрегації і референтом справ української Церкви. — Сам Конгрес заповідається дуже величаво, бо крім наших трьох Владик (у Ньюорку резидує як помічник єпископа Богачевського Преосв. Іван Бучко), візьмуть участь у нім і канадійський Преосв. Василь Ладика (резидує у Вінніпегу) та наші симпатки: латинські єпископи й духовенство. Конгрес цей матиме своє окреме значіння, бо причиниться до познайомлення чужинців з красою нашого українського обряду і звичаїв.

### МОНАСТІР І ШКОЛИ УКРАЇНСЬКИХ СЕСТЕР ВАСИЛІЯНОК У ФОКС ЧЕЙС, ПА.

Услід за нашими переселенцями за море, пішли не тільки священники і наші чернечі мужеські установи, але пішли й жіночі: СС. Василянки та СС. Служебниці. До Канади надовго ще перед світовою війною спрямували свої кроки Сестри Служебниці галицької провінції, щоб зайнятися наймолодшим поколінням по захоронках. Згодом розвинулися вони так дуже у Канаді, що сьогодні мають кільканадцять своїх осідків з окремим новіціятим в Мондер і під організаційним оглядом є окремою самостійною провінцією, що обіймає не тільки канадійську територію, але і ЗДПА. — Зате Сестри Василянки перші оснували свої осідки на терені ЗДПА та в останнім десятилітті дуже розвинулися. Їх завданням виховувати жіночу шкільну молодь і провадити школи. Завдяки кільком енергійним черницям, які мали за собою не тільки досвід у виховній діяльнї в старому краю,

але мали змогу приглянутися новому світові за морем, удалося заложити великі інтернати для дівчат, а при них українські школи, не виключаючи і вищих. У їх новіціятах тепер майже виключно доньки американських українців, що не тільки там вродилися, але й виховалися в американській підприємчівій атмосфері. На першому місці недавно збудований великий монастир та колегія СС. Василян в Фокс Чейс. Це велитенська будова, поведена з американським розмахом і комфортом, якою не може похвалитися ніодна така установа у старому краю. Біля монастиря та академії, бо так називається ця школа, є 40-морговий парк. Обидвоє коштувало 300 тисячів доларів. Мури з граніту. Це ~~на~~праця маєтність, яку мають українці в ЗДПА, вартість понад мільон доларів. Про інші наші церковні установи за морем напишемо при нагоді.

# НОВИНКИ

КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ.

15. Неділя — Всіх Святих.

16. Понеділок — мч. Лукіяна.

— ВИКЛАД УЛАСА САМЧУКА В КРАКОВІ. В суботу дня 14. 6. в год. 18.30 відбудеться в Кракові в салі при вул. Льоретанській 18 виклад відомого українського письменника Уласа Самчука на тему: „Завдання сучасної української літератури“. Добровільні жертви на хворих і інвалідів. — УДК-Краків.

— АКТУАЛЬНИЙ ВИКЛАД. Дня 16. 6. ц. р. в год. 19-й відбудеться при вул. Зелений ч. 26/III/7 сходина Комісії Адміністраційного і Державного Права з рефератом м-ра Івана Яремка п. з. „Організація та завдання стану прохарчування (Райхсверштанду) III-ої Німеччини“, на які запрошують членів і гостей — Провід.

— ВСІМ Дорогим Знайомим, а передусім Високодостоїнному Панові Професорові Д-рові Володимирові Кубійовичеві, Провідникові УЦК, та нашим Рідним, що переслали нам свої щирі побажання з нагоди нашого вінчання, складаємо найщирішу подяку, а замість окремих писем 20 зол. на Фонд Допомоги Українському Студентству. — Марія з Сілецьких і Володимир Пришляки, Горлиць.

— ШКІЛЬНІ СВДОЦТВА. З доручення шкільної влади й УЦК видало вже „Українське Видавництво“ ось такі шкільні свідоцтва й каталоги, виготовлені Шкільним Відділом УЦК і одобрені шкільною владою: а) ДЛЯ НАРОДНИХ ШКІЛ: 1) посвідка скінчення I. кл., 2) шкільне свідоцтво, 3) свідоцтво покінчення школи, 4) класифікаційний каталог (при задоволенні подавати, для кількох класів і для кількох учнів у кожній класі зокрема); б) ДЛЯ СЕРЕДНІХ ШКІЛ: 1) шкільне свідоцтво для гімназії, 2) свідоцтво зрілості — для гімназії, 3) шк. свідоцтво — для учительської семінарії, 4) свідоцтво зрілості — для учительської семінарії; в) ДЛЯ ПРОФЕСІЙНИХ І ФАХОВИХ ШКІЛ: 1) свідоцтво для торговельної школи, 2) свідоцтво для купецької професійної школи, 3) свідоцтво для ремісничої школи, 4) свідоцтво для промислової професійної школи, 5) кінцеве свідоцтво для школи домашнього господарства. — Чи учні сільсько-господарських професійних шкіл будуть діставати свідоцтва по I-му році науки та які, вирішить це на днях шкільна влада, а відповідно до того застосується й Видавництво. — Всі шкільні друки замовляти в Українській Видавничтві, Краків, Райхсштрассе 34. Шкільний Відділ УЦК.

— КОРОТКИЙ КУРС ПЕРШОЇ ПОМОЧІ організує Реферат Здоров'я при УЦК. Вписи відбуваються щоденно від 8—13 год. в УЦК, вул. Зелена ч. 28, V. поверх, двері 29.

— ПРОПАДАЮТЬ ДІТИ. Ришард Малаевич, 2 1/2 року, пропав без вісті 13. 6. рано в Кракові на т. зв. „ташдтіт“. Опис хлопця: обстрижена головка з гризкою, ясне волосся, сині очі, добре відживлений. Одягнений у попеляті штанята, панчішки, жовті черевки, червону блузочку в паски. Знає, як називається, а запитаний, уміє подати, де мешкає (вул. Дайвір, ч. 25, м. 13). На цю адресу батьки просять подавати всякі вістки. — Недавно пропала 8-літня дитина. Остерігаємо всіх наших батьків, щоб добре пильнували своїх малолітніх дітей! (к)

**Експедитор ЗАРІЧНИЙ МИХАЙЛО**  
КРАКІВ, МАЗОВЕЦЬКА 39, телефон 160-09,  
ВИКОНУЄ ВСІ ЧИННОСТІ  
1982 З ОБСЯГУ ТРАНСПОРТУ.  
Поручається П. Т. Українській Клієнтелі.

## КОМУНІКАТ УКРАЇНСЬКОГО КОНСУМУ В КРАКОВІ.

В тижні від 16. до 22. червня будемо видавати такі приділові продукти:

Хліб у дотеперішній кількості й ціні.

М'ясо на нормальні карти в дотеперішній кількості й на додаткові карти II, відтинок 22 по 200 грамів на особу.

Мармоляду на додаткові карти II, відтинок 20, по 100 грамів на особу.

Масло на нормальні карти відтинок 32, по 125 грамів на особу.

Оливу ідальну на додаткові карти II, відтинок 21, по 125 грамів на особу.

Цукор на додаткові карти II, відтинки 16 і 17, по 100 грамів на особу.

Макарон на дитячі карти (нормальні) відтинки 46, 47, 48 і 49 по 500 грамів на особу; для всіх на додаткові карти II, відтинки 18 і 19 по 400 грамів на особу.

Заввага. Від вівторка 17. червня Консум видаватиме на додаткові карти бульбу при вул. Льоретанській 18. Звертаємо увагу, що бульбу видаватимемо тільки до 22. червня. Ніяких спізень не візьмемо під увагу.

Управа.

## До Українських Допомогових Комітетів і Їхніх Делегатур

Оцим звертаю увагу Головам УДК і Делегатам, щоб вони особисто пильнували справ усяких сходин та анкет. Якщо йде про посторонніх людей, які хочуть виступати чи то зі словом, чи з якоюсь ініціативою, то завсіди вони мусять виказатися окремим письменним уповноваженням У. Ц. К. Одночасно перестерігаю перед людьми, що тільки на таке уповноваження покликаються, а справді не можуть ним виказатися. Про важніші випадки того роду зловживань треба негайно повідомити У. Ц. К. — Володимир Кубійович, в. р., Провідник УЦК.

## Зі спорту

### ГАРНІ ЗМАГАННЯ В НІМ. ПЕРЕМИШЛІ.

Сян (Перемишль) — Репрезентація Вермахту (Перемишль) 3:2 (3:1).

Минулої середи, 11. ц. м., зійшлося на площі, не зважаючи на зливний дощ і будень, понад 1000 видців, щоби приглянутись відплатним товариством змаганням між українською дружиною та репрезентацією Вермахту з Нім. Перемишля. Зацікавлення дуже велике, бо дотеперішні двократні в цьому сезоні змагання дали нерішені висліди 2:2 і 1:1. Отже йшло тепер про те, хто остаточно виграє. Українська дружина виступила до цих змагань без Гринишина, військова дружина в найкращому своєму складі. Ворота для Сяну здобув усі три Богурат, для Вермахту Фогвінкель із карного й Шіслер.

Сян виступив у складі: Гуцул, Лапичак, Зілинський, Дутко, Федорович, Коростіль, Суський, Турко, Замірський, Богурат, Хитра. — Вермахт: Каппель, Шарф, Фогвінкель, Соендергельт, Ренш, Рапко (Адміра), Сметана, Шіслер (Адміра), Меллер (Адміра), Бекерс, Вільгельм.

Терен гри важкий, проте гра жива й повна емоцій. Дружина Сяну, як цілість, запрезентувалась добре. Грала жертвено, скоро й виграла зовсім заслужено, маючи більше з гри. На вирішення заслугує передусім Федорович, який грав незвичайно жертвено, був усюди, невпинно розбивав атаки противника, подавав нападів й на 100 відс. виконав своє важке завдання середнього помічника. Також і Дутко знаменито держав крилового й не давав йому рушитись. Велику заслугу в цій перемозі має незвичайно рухливий підчас змагань стрілець трьох воріт Богурат, який був тим разом найкращий у нападі. Далі на похвалу вповні заслугує воротар Гуцул та валога Лапичак—Зілинський, які з кожними змаганнями стають одною із найкращих формацій дружини й вирятували кілька небезпечних ситуацій. М-р Коростіль грав добре, але без тактики й техніки. Хитра, Суський і Турко не почувалися добре на розмоклому грищі. — Німецька дружина була безперечно сильнішою фізично від нашої. Спочатку почувалася эле на розмоклому грищі, але опісля освоїлася й грала незвичайно завзято. Безперечно найкращими їхніми формаціями була залога, напад й середуца поміч. У нападі пописувались своєю гарною грою Меллер, Сметана та Шіслер.

## Висока Школа Позаочних Студій

УКРАЇНСЬКИЙ

ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКИЙ ІНСТИТУТ

в Подебрадах

провадить кореспонденцію методом навчання і повсякчасно приймає нових студентів на такі відділи та курси:

1. Високошкільний економічно-кооперативний відділ — 8 семестрів.
2. Висока школа політичних наук — 6 семестрів.
3. Високі курси громадської агрономії.

Особи, що не мають відповідної підготовки до високошкільних студій, але бажають поширити свої знання або набути фахові знання, можуть вписуватися на такі загально-освітні та фахові курси:

4. Технікум сільсько-господарської промисловости — 6 семестрів.
5. Курси українства — 3 семестри.
6. Курси бухгалтерії — 2 семестри.
7. Курси чужих мов: німецької, французької, англійської.
8. Короткотермінові практичні курси: а) загально-го пасічництва, б) американського промислового пасічництва, в) садівництва, г) консервації та перероблення садівниці й городниці, г) оброблення шкіри, д) миловарства, е) фотографії, е) радіотехніки, ж) птахівництва, з) городництва та інші.

Докладний проспект із програмами студій висилається безплатно. На відповідь додавати поштову марку. При задоволенні проспекту просить подавати свою повну адресу дуже виразно та чітко написану латинськими буквами, наподобуючи друкованій літері.

2056 Звертатися на адресу: 2-10  
Ukrainisches Technisch-Wirtschaftliches Institut,  
Podiebrad. — Protektorat Böhmen u. Mähren.

Гру розпочав Сян і з місця переводить гарні атаки на ворота. Гра жива. Грачі падають один за одним на землю, по якій сунуться ще кілька метрів уперед. Однак гості отрясаються і починають непокоїти зади Сяну, але Гуцул і залога в пору інтервенують. Все ж таки Сян перебрав ініціативу в свої руки й стріляв йдуть безупинно на ворота гостей, які бороняться. В 25 хв. Федорович має мяч, подає його Богуратові, цей Хитрі, Хитра центрує, а Богурат переймає і стріляє в сітку. Вислід 1:0. Радість на трибунах. Сян дальше натискає, але щойно у 32 хв. Богурат використовує догідний момент і стріляє другі ворота. Прихильники Сяну заохочують грачів. Сян дальше натискає. В 34 хв. Турко гарно випускає Богурата на „діру“ й цей втретє приміщує мяч у сітку гостей. Стан 3:0 для Сяну. Проте гості не падають на дусі й переводять атаки на ворота Сяну. У 38 хв. гаряча ситуація під воротами Сяну. Лапичак рятую ситуацію й бе на ріг. Гарно битий наріжний відбивається від руки змагуна Сяну й карний мет Фогвінкель замінює у ворота. По зміні гості беруться до роботи. Сян борониться. У 53 хв. Шіслер стріляє другі ворота. Військові допінгують свою дружину, але Сян також натискає. Гості розпучливо бороняться. Дальші зусилля Сяну та спорадичні випадки гостей не приносять ніяких змін і Сян зійшов із грища переможцем під оплески видців.

ХТО ТА ДЕ ГРАЄ В НЕДІЛЮ 15. Ц. М.?

I група:

В Ярославі: КЛК (Ярослав) — Сян I. (Нім. Пер.).  
У Ряшеві: Скала (Ряшів) — Пролом (Перев.).

II група:

У Сосниці: Буревій (Сосниця) — Сян II. (Нім. Перемишль). — Кінець першої рунди розгрівок.

## Дрібні оголошення

Фостик і знайомі зі Львова, відзвіться на адресу: Ярошик Тиміш, Краків, Лібровицзна 4, м. 8.

Пошукую Михайла Грицева, Петра, Гриця і Василя Павличинів із с. Мшана к. Львова. — Гриців Микола, Lossen 42, Brieg, Schlesien. 2098 1-1

Пошукую Василя Шафранського, що працював в околиці Бреслява. — Шафранський Іван, Wirtschaftsklamor, Witten, Annen, Ruhr, Stockumerstrasse 8. 2099 1-1

Мартинюк Іван із села Голотки, пов. Збараж, пошукує брата Бронка з Яцівців. Адреса: Варшава-Прага, вул. Кирила й Методія 4. 2010 1-1

Пошукую друзів і знайомих із Лопушні к. Почаєва. — Мельничук Федір, Stalag IV A, G-n 3579. 2101 1-1

Пошукую Захара Лавринюка з села Глинки, пов. Рівне. — Данилюк Опанас, Stalag IV A, G-n 3580. 2102 1-1

Пошукую Пилипа Записоцького з села Груд, пов. Сокаль. — Саїк Петро, Stalag IV A, G-n 3557. 2103 1-1

Аненко І. Подай адресу для Миколи. Адресує: „Українське Видавництво“, Краків, Райхсштрассе 34/1. 2092 2-3

Куплю будівельну площу або нерухомість із будинками. Зголошення з поданням вимог слати: Любомир Данилович, Кальварія Зєбжидовська, вул. Краківська 23. 2095 2-3

Хто знає теперішню адресу Івана Вахнянина, сина гімн. професора зі Львова, бл. п. Богдана, звольте повідомити мене під адресою: Irene Lohner, geb. Wachnianup, Wien IV, Margaretenstr. 52/1. T. 14. 2078 2-2

ХТО ХОЧЕ пізнати свою славу минувшину? — ХТО ХОЧЕ бачити зруйнування Січі Запорозької? Той замовляє історичну повість А. Кашенка:

## Зруйнуване гніздо

„Зруйноване гніздо“ ілюструє відносини в Січі Запорозькій у часі її зруйнування та наслідки в Україні. — Книжка має 128 стор. — Кольорова обгортка проф. Р. Лісовського. — Ціна 3.20 зол. з пересилкою 3.50 зол. — Повість видало Вид-о „КОЛОС“ у Празі. — Набувати в усіх книгарнях.

2104 Адреса для замовлень: 1-3  
IWAN ROMAN, PRAG XVIII, 1477.

**Комісарська Управа фірми**  
**КРАКІВ, АДОЛЬФ ГІТЛЕР - ПЛЯЦ Ч. 8.**  
 1 АДОЛЬФ ГІТЛЕР-ПЛЯЦ Ч. 34 поруч ф-ми  
 ГАВЕЛКА

# ЯКІВ ГРОС

поручає українській клієнтелі

порцеляну, кришталі, лампи

134

31-32

## Кіно „АПОЛЛЮ“

Краків, Томаша 11  
Тел. 111-20.

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Сім літ невдачі

Додаток: Актуальний звуковий тижневик.

Початок сеансів у будні: 16, 18 і 20 год.

В неділі й свята: 14, 16, 18 і 20 год.

## КІНО „АТЛАНТИК“

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Баль в опері

Надпрограма:  
 Культурний додаток і тижневик  
 з Генерального Губернаторства.

Початок програми в год. 4, 6 і 8 веч.  
 В суботу й неділі в год. 2, 4, 6 і 8 веч.  
 В неділі й свята ПОРАНКИ в 11. год.  
 Прохаємо приходити точно на початок

## Кіно театр „СТЕЛЛЯ“

Краків,  
вул. Любіч 15.

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Любощі гувернантки

Надпрограма: Актуальний тижневик  
 Генерал Губернаторства.

Початок у суботу, неділі та свята в год. 14,  
 16, 18 і 20-ій. У будень в год. 16, 18 і 20-ій.  
 Крім цього в неділі та свята ранішній сеанс  
 в год. 11-ій.

Просимо притримуватися початків сеансів.

## Книжки,

шкільні підручники, шкільні свідоцтва,  
 часописи, картки, вишивки, шкільне та  
 канцелярське приладдя

має на складі

## Книгарня

під українською комісарською  
 управою

в Горлицях, Ринок 18.

## Кіно „ВАНДА“

Краків,  
вул. Гертруди 5.

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Забула

Надпрограма:  
 АКТУАЛЬНИЙ ЗВУКОВИЙ ТИЖНЕВИК

Початок програми: в год. 16, 18 і 20-ій.  
 В суботу, неділю та свята в год. 14, 16, 18 і 20.  
 В неділю та свята поранок в год. 11-ій.  
 Місяця нумеровані. З хвилиною, як почина-  
 ється сеанс, вступ на сальо заборонений.

## Кіно „УТІХА“

Краків, Старовісьляна 16  
Тел. 125-16

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Мужний чоловік

Надпрограма: Найновіший тижневик  
 з Ген. Губернаторства.

Початок сеансів у будні в 16, 18 і 20 год.  
 В неділі й свята в 14, 16, 18 й 20 год. —  
 В неділі й свята в 11. год. — Поранки.

## Кіно театр „ШТУКА“

Краків,  
вул. Яна 6.

Від п'ятниці 13. VI. до 19. VI. 1941 висвітлює

### Страхи

Додаток: Актуальний звуковий тижневик.

Початок в год.: 16, 18 і 20-ій. У суботу, не-  
 ділі й свята в год.: 14, 16, 18 і 20. Крім цього  
 в неділі та свята ранішній сеанс в год. 11-ій.  
 Просимо притримуватися початків сеансів.

## У торговельних справах

звертайтеся з Вашими замовленнями  
 до Торговельної Централі

УКРАЇНСЬКА ГОСПОДАРСЬКА СПІЛКА

### „УГАС“

акційна спілка

КРАКІВ, вул. Зелена 18, тел. 200-22.

Відділ Люблин, вул. Замойська 21, тел. 20-74,  
 що обслуговує Союз Українських Коопе-  
 ратив і українське приватне купецтво.  
 1182 18-24

## Банк українців у Ген. Губернаторстві

Кооп. Рільничий Банк

### „УКРАЇНБАНК“

Кооператива з відп. уділами

в Ярославі, Ринок 6, тел. 53.

Відділ в Кракові, вул. Гертруди 12/1.  
 Тел. 212-28.

Відділ у Люблині, вул. Краківська 78.  
 Тел. 25—61.

Погаджує всі банкові орудки.

1264 13-24

## АГРАРІЯ

С. з. о. в.

КРАКІВ, Страшевського 28, Тел. 174-79  
 ЛЮБЛИН, Косцюшки 8. Тел. 13-21

насіння

п'янтаци і скуп городовних  
 опакування — бочки.

1183 13-24

## ФАБРИКА ВЗУТТЯ

### ЗЕНОН ФЕДЕВИЧ

КРАКІВ, вул. Краківська 26. — Тел. 175-72.

ЧЕРЕВИКИ: мужеські, жіночі й дитячі  
 на сподах: скіряних, гумових і дерев'яних.

1184

13-24

ЦІНА ОГЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.  
 МЕНШІ ОГЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.  
 ДРІВНІ ОГЛОШЕННЯ: 30 сотків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
 КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою  
 адресу — повинен наноред прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часовищу на кредит не можемо ви-  
 слати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видав-  
 ництва Sch A Warschau Nr. 3.812. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postcheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatра banka, filiálka v Bratislava,  
 Bratislava, № 5015 на р-к Українське Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол.  
 При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати читку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Кошик у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34, II. Тел. 102-79.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau.  
 Reichsstraße 34, Bregenz, 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79